

تأثير استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات لطلبة في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير

Dewi Yunita Putri

Universitas Islam Negeri (UIN) Mahmud Yunus Batusangkar
email: dewiyunitaputri2701@gmail.com

Devy Aisyah

Universitas Islam Negeri (UIN) Mahmud Yunus Batusangkar
email: devy.aisyah@uinmybatusangkar.ac.id

Diterima : 30 Maret 2024
Review : 30 Mei 2024
Publish : 27 Juni 2024

ملخص

الغرض من هذا البحث لمعرفة تأثير استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات لطلبة في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير في الصف السابع و لمعرفة فرق ذات الدلالة الإحصائية بين المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة والمجموعة الضابطة لم تستخدم وسيلة الحروف المتقاطعة. و منهج البحث فهو البحث الكمي بالطريقة التجريبي. استخدمت الباحثة تصميم البحث هو *Quasy Eksperimental Design*، بنوع *Nonequivalent Control Group Desain*. واستخدمت الباحثة بثلاث أدوات جمع البيانات، هي دليل المقابلة، ودليل الملاحظة، والامتحان. وبعد استخدمت الباحثة وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم اللغة العربية، فيوجد أن أقصى النتائج تعليم المفردات 100 و النتائج أدنى 45. ثم وجدت الباحثة أن نتيجة t_0 أكبر من نتيجة t_1 ، وهي $3,69 > 2,539$. فلذلك، الفروض التبادلية (H_a) مقبولة والفروض العدمية (H_0) مردودة، والمراد بها هو أن يوجد فرق بين نتائج تعليم

المفردات باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة وبدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة. والخلاصة من هذا البحث هو أن يوجد تأثير استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات الطلاب في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير.

الكلمات الأساسية: تعليم المفردات، وسيلة، الحروف المتقاطعة

المقدمة

في عملية تعلم اللغة العربية، هناك مجال للتعليم يشمل: العناصر اللغوية، والمهارات اللغوية، والجوانب الثقافية. حيث تتكون العناصر اللغوية من الأصوات والمفردات والقواعد. تشمل المهارات اللغوية: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. الجوانب الثقافية هي المعاني الواردة في النصوص الشفوية والمكتوبة. يجب تدريس هذه العناصر اللغوية والمهارات اللغوية للطلاب بطرق مختلفة ومتنوعة حتى لا يشعر الطلاب بالملل والرتابة حيال ما يتلقونه من المدرسهم (Putri, 2017). إحدى الطرق التي يمتلكها المدرسون من أجل تحقيق أهداف التعليم هي تطبيق أحد تخصصات العربية، وهي تعليم مفردات.

مفردات هي عنصر من عناصر اللغة يجب أن يتقنه كل تعليم لغة أجنبية (العربية) ليتمكن من اكتساب مهارات الاتصال باستخدام اللغة بشكل جيد. المفردات هي جزء مهم من مكون اللغة، سواء استخدام اللغة الشفوية أو المكتوبة، وهي واحدة من تطوير مهارات اللغة العربية. تؤثر المفردات بشكل كبير على القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). تعتبر زيادة مفردات الفرد بشكل عام جزءاً مهماً من عملية تعليم اللغة وتطوير قدرة الفرد في لغة تتقنها (Wahdi & Fakhri, 2022).

تعليم المفردات هي مهمة في لمن يريد ان يتعلم عن اللغة الثانية او اللغة الاجنبية. تعليم المفردات يتكون تعليم المفردات على كلمتين، هما التعليم و المفردات. أما التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم. و اما المفردات هي قائمة الكلمة (Saifuddin, 2019).

تعليم واستيعاب أكبر قدر ممكن من المفردات سيكون مفيداً جداً في إتقان اللغة العربية نفسها. لهذا السبب يحتاج المدرسون إلى تعليم المفردات بالطريقة والتقنية والوسائل التي تجعل الطلاب مهتمين ولا يشعرون بالملل من درس المفردات. لأنه عادة ما يتم تعليم هذه المفردات من

خلال مطالبة الطلاب يحفظ المفردات، وهذا سيسبب الملل للطلاب لهذا السبب يحتاج إلى وسيلة تجذب انتباه المتعلم في دروس المفردات.

الوسيلة التعليمية هي ما يتم تضمينه في الوسائل المختلفة التي يستخدمها المدرس في الموقف التعليمي بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة. أن الوسيلة التعليمية هي وسائل تربوية يستخدم بها لإحداث علمية التعليم. إن الوسيلة التعليمية تشتمل على آلات التي تستخدم لتقدم مواد الدراسية منها كتاب وجهاز تسجيل وكاسيت وفيديو وفيلم وصورة وخطوط بيانية وتلفاز وحاسوب (عائشة، 2018).

تري الباحثة أن وسيلة التعليم هي إحدى العوامل المهمة في العملية التعليمية لتحقيق الأهداف التعليمية. في التعلم اللغة العربية، استخدمت المدرسون عادة وسائل التعليم كوسطاء في تقديم المواد بحيث يمكن للطلاب فهمها. يمكن أن يؤدي استخدام وسائل التعليم في عملية التعليم إلى تطوير اهتمامات ورغبات جديدة، وتوليد الدافع وحتى إحداث تأثير على التعليم.

كانت إحدى من وسائل التعليم التي يمكن استخدامها لتعليم اللغة العربية، خاصة لتعليم المفردات هي وسيلة الحروف المتقاطعة. وسيلة الحروف المتقاطعة هي لعبة حيث يتعين علينا ملء المساحات الفارغة (على شكل مربعات بيضاء) بأحرف تشكل كلمة بناء على القرائن المعطاة. يمكن تقسيم القرائن إلى فئات أفقية وتنازلية اعتماداً على اتجاه الكلمة المراد ملؤها (Maharani et al., 2019). مع وسيلة الحروف المتقاطعة، من المتوقع أن يزيد تحصيل الطلاب وحماسهم ليكونوا أكثر نشاطاً في تعليم اللغة العربية، خاصة لتعليم المفردات.

بناء على نتائج الملاحظة التي قامت الباحثة يوم الأربعاء 23 نوفمبر 2022 في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سولت أير، وجدت الباحثة من المشكلات في تعليم المفردات. من بينها: صعوبة الطلاب على فهم وحفظ المفردات؛ وصعوبة الطلاب على ترجم المفردات؛ صعوبة الطلاب على نطق المفردات؛ ولم يتمكن الطلاب من استخدام المفردات في الجملة بسبب عدم إتقان مفردات الطلاب؛ وكمية المفردات التي يجب عليهم إتقانها كمية المفردات التي يتعين عليهم إتقانها هي من 750-1000 كلمة للمستوى الابتدائي. لكن في الواقع تتقن الطلاب 20 إلى 50٪ من الكلمات وبعضهم لا يفهمها على الإطلاق. وبالتالي، فإن رؤية إتقان المفردات للطلاب في هذا الفصل الكمي منخفض نسبياً. ثم اهتمام الطلاب بتعليم اللغة العربية لا يزال غائباً وعدم وجود

استخدام وسائل متنوعة. تم الحصول على ذلك من قبل الباحثة بناء على نتائج الملاحظات المباشرة التي قامت الباحثة في الفصل مع المدرسة الذي قامت بتدريس اللغة العربية. عند تعليم المفردات، يواجه العديد من الطلاب صعوبة في فهم المفردات التي يدرسها المدرس.

بناء على نتائج مقابلة مع مدرسة اللغة العربية، اتضح أن العديد من الطلاب أقل قدرة على تعليم اللغة العربية، خاصة في تعليم المفردات، وانخفاض تحصيل الطلاب في تعليم اللغة العربية، وصعوبة الطلاب على فهم وحفظ المفردات، وصعوبة الطلاب على ترجم المفردات؛ صعوبة الطلاب على نطق المفردات؛ ولم يتمكن الطلاب من استخدام المفردات في الجملة بسبب عدم إتقان مفردات الطلاب. ويرجع ذلك إلى عدم استخدام الوسائل المتنوعة، والتعليم لا يشمل الطلاب الذين يتعلمون بنشاط ويميل إلى التركيز على المدرسة. البيان أعلاه يتوافق مع الوضع والظروف في الميدان. عند تدريس مادة اللغة العربية، لا تستخدم المدرسة التي تقوم بالتعليم وسائل التعليم، خاصة في تعليم المفردات.

بعد إجراءات مقابلة مع مدرسة اللغة العربية، أجرأت الباحثة أيضا مقابلات مع طلاب مدرسة الثانوية المحمدية سوليت أير فيما يتعلق بتعليم المفردات. من نتائج المقابلات التي أجريت، حصل الباحثة على بعض المعلومات من عدة طلاب وفقا للأسئلة التي طرحها الباحثة. يجد معظم الطلاب صعوبة في تعليم المفردات، وأحد الأسباب هو أن وسائل التي تستخدمها المدرسة أقل جاذبية بحيث يقل اهتمامهم.

البيانات التي الباحثة تم الحصول عليها من نتائج تعليم الطلاب في تعليم المفردات لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الأهلية محمدية سوليت أير هي كما يلي:

الجدول 1.1

نتائج الامتحان يومي في تعليم المفردات

الطلاب > 75	الطلاب < 75	الناجح		عدد الطلاب	فصل
		غير الناجح	الناجح		
14	7	%67	%33	21	7 (أ)
12	9	%59	%43	21	7 (ب)

من نتائج الامتحانات اليومية للطلاب، يحصل العديد من الطلاب على درجات منخفضة. والسبب هو أن الطلاب لم يتمكنوا من إتقان المفردات ومعرفة معنى الأسئلة. للتغلب على هذه

المشكلة، من الضروري وجود وسائل تساعد في عملية تعليم المفردات، وهي وسيلة الحروف المتقاطعة. من خلال وسيلة الحروف المتقاطعة يمكن لزيادة الفعالية في اكتساب المفردات مع جو تعليمي أكثر متعة وتنافسية وأبسط في التدريس ويمكن تدريب دقة الطلاب أو بصيرتهم في الإجابة على الأسئلة التي تشحذ الدماغ ويمكن العثور على كتابة الكلمات العربية التي لها تقنية الربط بين حروف الهجائية عند إدخالها (Fadillah & Rosikh, 2021).

بناء على الدوافع لاختيار المشكلات، تهتم الباحثة بإثارة الموضوع: "تأثير استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات لطلبة في المدرسة الثانوية الأهلية محمدي سولت أير".

تعليم اللغة العربية

1. مهارات في تعليم اللغة العربية

أ. مهارة الإستماع

مهارة الاستماع هي واحدة من المهارات اللغوية الأربع (الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة) التي يتعلمها الطلاب لأول مرة قبل تعليم المهارات اللغوية الأربع الأخرى. مهارات الاستماع الجيد مفيدة جدا في فهم الأفكار الرئيسية بالتفصيل (Q. (A. Jauhari, 2018).

ب. مهارة الكلام

الكلام هو القدرة على نطق الأصوات المفصليّة (مخارج) لتوصيل الأفكار والمشاعر إلى المستمع. في سياق تعليم اللغة العربية، يوضح أن مهارة الكلام العربي تكمن في مهاتين، وهما: الأولى، إتقان الكلام (مهارة النطق) وهي القدرة على نطق الحروف وفقا للمخرج، ويمكن تمييز الأصوات عند الجوع والموت، والتجويد بشكل فردي. ثانيا، إتقان التحدث (مهارة الحديث) هو القدرة على توصيل الأفكار الفكرية التي يمكن أن يفهمها المحاور. هذه المهارة الأخيرة هي التي يمكن أن تنقل الأفكار الفكرية للآخرين (المحاورين) (Suharmon, 2009).

ج. مهارة القراءة

وبحسب أحمد طعيمة (Halimah, 2020) القراءة تشتمل على أربع مهارات يعني:

مهارات التعرف و مهارات الفهم و مهارات النقد و مهارات التفاعل.

د. مهارة الكتابة

الكتابة هي وسيلة الاتصال التي يعبر الفرد من خلالها عن أفكاره ومشاعره وينقلها إلى الآخرين (العويسات & الغزيوات, 2022). مهارات الكتابة هي واحدة من المهارات الأربع للغة العربية. مهارات الكتابة هي المهارات التي تعبر أو تصف محتوى العقل من الأشياء البسيطة إلى المعقدة (Qolbiyah, 2020).

2. أهداف تعليم اللغة العربية

ومن الأهداف المهمة في تدريس اللغة العربية هي أن يكتسب المتعلم رغبة في التعلم الذاتي والاعتماد على الذات في تحصيل المعرفة. أما الأهداف لتعليم اللغة العربية يعني (Nasution, 2016): أن يمارس الطلاب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة أو بصورة تعرب من ذلك. وأن يعرف الطلاب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصوات مفردات وتراكيب ومفاهيم.

3. مشكلات تعليم اللغة العربية

عتبر مشكلات تعليم اللغة العربية من العوامل التي يمكن أن تعيق وتبطئ تنفيذ عملية التعليم في مجال الدراسات العربية. وتنشأ هذه المشكلات من داخل اللغة العربية نفسها (المشكلات اللغوية) وغير اللغوية أو بين المعلمين والطلاب أنفسهم (Amirudin, 2017).

4. إختبار تعليم اللغة العربية

واختبار اللغة جزء من علم اللغة وكل تنفيذ تدريس الذي يكون في المنهج الدراسي الذي يتكون على خمسة عناصر وهي الأهداف والمحتوى وطرق التدريس والأنشطة والتقويم (خالص, 2013). أما الأنواع الإختبارات التي تنقسمها بشكل عام حسب طريقة تصحيح الإجابات وتقديرها هي الإختبار الموضوعي والإختبار الذاتي (خالص, 2013).

تعليم المفردات

1. تعريف المفردات

المفردات في اللغة الإنجليزية *vocabulary* هي مجموعة الكلمات أو كنوز الكلمات المعروفة لشخص أو كيان آخر يشكل جزءاً من لغة معينة (Mustofa, 2011). المفردات هي كلمة تشير إلى معنى اسم المفرد في شكل اسم و فعل والحروف التي يمكن أن تساعد البشر على نقل معناها للآخرين (Amrina et al., 2022). المفردات هي جزء مهم من مكون اللغة، سواء استخدام اللغة الشفوية أو المكتوبة، وهي واحدة من تطوير مهارات اللغة العربية (Wahdi & Fakhri, 2022). المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد (الناقة, 1985).

2. تعريف تعليم المفردات

تعليم المفردات هي مهمة في لمن يريد ان يتعلم عن اللغة الثانية او اللغة الاجنبية تعليم المفردات يتكون تعليم المفردات على كلمتين هما التعليم و المفردات. أما التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم. و ام المفردات هي قائمة الكلمة (Saifuddin, 2019).

3. انواع المفردات

هناك عدة تقسيمات للمفردات نعرض فيما يلي أكثرها شيوعاً (طعيمة, 1986):

أ. تقسيمها حسب المهارات اللغوية : يمكن أن تقسم المفردات كالتالي :

(1) فدرات للفهم *understanding vocabulary*

(2) مفردات للكلام *speaking vocabulary*

(3) مفردات للكتابة *writing vocabulary*

(4) مفردات كامنة *potential vocabulary*

ب. تقسيمها حسب المعنى : يمكن أن تقسم المفردات كالتالي:

(1) كلمات المحتوى *Content vocabulary*

(2) كلمات وظيفية *Function words*

(3) كلمات عنقودية *cluster words*

ج. تقسيمها حسب التخصص : ويمكن أيضاً أن تقسم المفردات إلى :

(1) كلمات خادمة *service words*

(2) كلمات تخصصية *special content words*

د. تقسيمها حسب الإستخدام : وأخيراً يمكن أن تقسم المفردات إلى :

(1) كلمات نشيطة *active words*

(2) كلمات خاملة *passive words*

4. أهداف المفردات

الأهداف العامة لتعليم المفردات هي (Wahab, 2009): تعريف الطلاب بمفردات جديدة سواء من خلال الفهم المقروء أو الاستماع، وتدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح وصحيح لأن النطق الجيد والصحيح للمفردات سيوفر مهارات تحدث وقرأة جيدة وصحيحة.

5. أساسيات اختيار المفردات

أما أساس إختيار المفردات التي يجب تعليمها للمتعلمين الأجنبية فهي (Wahyuni et al., 2023): توتر و توزع و ماهية و علقى و شومل و علمية و عروبية.

6. إختبار تعليم المفردات

من الممكن إختبار المفردات بعدة طرق منها (خالص, 2013): الاختبار من متعدد و المترادفات و الشرح والأضداد و الاشتقاق و التزاوج و ملء الفراغ المعان و ملء الفراغ المعان.

7. خطوات تعليم المفردات

وقال أئيف سيف الرحمن إن الخطوات في تعليم المفردات هي استماع المفردات ونطقها ونيل معانيها وقراءتها وكتابتها، وها هو بيانه (A. Hermawan, 2022): استماع المفردات و نطق المفردات و نيل معاني المفردات و قراءة المفردات و كتابة المفردات و يجمل الجملة.

وسيلة تعليم اللغة العربية

1. مفهوم الوسيلة

كلمة وسيلة تأتي من اللاتينية، وهي صيغة الجمع لكلمة "متوسطة". حرفياً الكلمة لها معنى وسيط أو رسول الرسائل من المرسل إلى مستلم الرسائل. كلمة الوسائل جمع

من وسيلة. وسيلة هي كل الوسيلة لنشر وحمل وتقديم رسالة وفكرة إلى المتلقي (عائشة, 2018).

تعرف الرابطة الوطنية للتعليم (*National Education Association/ NEA*) وسائل بأنها أي شيء يمكن التلاعب به أو رؤيته أو سماعه أو قراءته أو التحدث عنه جنباً إلى جنب مع الأدوات المستخدمة في مثل هذه الأنشطة. يعرف هاينيتش مصطلح الوسائل بأنه "يشير المصطلح إلى أي شيء يحمل المعلومات بين المصدر والمتلقي" (Nurfadhillah, 2021).

2. مفهوم الوسيلة التعليمية.

الوسيلة التعليمية هي ما يتم تضمينه في الوسائل المختلفة التي يستخدمها المدرس في الموقف التعليمي بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة. أن الوسيلة التعليمية هي وسائل تربوية يستخدم بها لإحداث عملية التعليم. إن الوسيلة التعليمية تشتمل على آلات التي تستخدم لتقديم مواد الدراسية منها كتاب وجهاز تسجيل وكاسيت وفيديو وفيلم وصورة وخطوط بيانية وتلفاز وحاسوب (عائشة, 2018).

3. أنواع الوسيلة التعليمية

تنقسم وسيلة التعليم إلى ثلاثة أنواع وهي (عائشة, 2018): الوسيلة السمعية و الوسيلة البصرية والوسيلة السمعية البصرية.

4. أهداف الوسيلة التعليمية

وسائل لها مكانة مهمة في تحقيق أهداف التعليم. لذلك، يجب على اختصاصيي التوعية عدم التقليل من شأن مشكلة الأدوات. يجب على اختصاصيي التوعية إجراء دراسة متعمقة لهذه المسألة.

استخدامات أو أهداف وسيلة التعليم هي (Sadiman, 2009): توضيح عرض الرسالة بحيث لا تكون لفظية للغاية (في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة فقط)، التغلب على قيود المكان والزمان والقوة الحسية، مثل الأشياء الكبيرة جداً و التغلب على الموقف السلبي للطلاب.

حروف المتقاطعة

1. تعريف الحروف المتقاطعة

الحروف المتقاطعة هو نهج يتم تعبئته في شكل لعبة بحيث يمكن أن يحفز قوة التفكير لدى الطلاب في عملية التعلم (Yohanes Bare et al., 2021). الحروف المتقاطعة هي لعبة حيث يتعين علينا ملء المساحات الفارغة (على شكل مربعات بيضاء) بأحرف تشكل كلمة بناء على القرائن المعطاة. يمكن تقسيم التعليمات إلى فئات أفقية وتنازلية حسب اتجاه الكلمة المراد ملؤها (Maharani et al., 2019).

الحروف المتقاطعة هي الأنشطة التي حسن للأطفال لتدريبات فكرهم بالاستخدام مركز والفكر كان بها الوسائل الكلمات المتقاطعة، الأطفال سيحمل في وجه والتعليم حتي كان التعليمهم مفهوم إلى المواد، والفكر الطرق سرعة المنثر (هلالية، 2018).

2. أهمية وسيلة الحروف المتقاطعة

للحروف المتقاطعة أهمية كثيرة منها (هلالية، 2018): تطوير على سيطرة المفردات، ممارسة الذاكرة، تعلم المفردات اللغات الأجنبية، دفع إلى توسيع المعلومات، تضييع الملل،

3. مزايا وعيوب وسائل الحروف المتقاطعة

مزايا وسائل الحروف المتقاطعة هي: (Prima Rias Wana, 2021) يمكن أن تحفز الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطا، يمكن تطوير استقلال الطلاب، يمكن أن تعمق فهم الطلاب للتعليم، تعزيز مسؤولية الطلاب وانضباطهم، هناك منافسة صحية بين الطلاب، المزيد من نتائج التعليم طويلة الأمد. ثم عيوب وسائل الحروف المتقاطعة: كلمات قصيرة الشكل، ألعاب مثيرة تجعل الجو صاخبا، وهذا يمكن أن يؤدي إلى تعطيل الطبقات الأخرى، ملء المربعات المترابطة يتطلب المزيد من المفردات.

طريقة البحث

طريقة البحث هو البحث الكمي. يعتبر البحث الكمي بحثا خالصا يمكن تفسيره بالأرقام الدقيقة. المدخل الكمي هو علم وفن يتعلق بإجراءات (طرق) جمع البيانات وتحليل البيانات وتفسير نتائج التحليل لتكون قادرة على الحصول على المعلومات لاستخلاص النتائج واتخاذ القرارات (Santoso & Madiistriyanto, 2021). المنهج الكمي المستخدم يعني منهجة تجريبية. يتم توجيه منهجة التجريبية لتحديد تأثير متغيرات معينة على المتغيرات الأخرى في ظل ظروف خاضعة لرقابة صارمة (Kurniawan & Puspitaningtyas, 2016).

هذا البحث هو بحث الكمي نوع التجريبية الزائفة (*Quasy Experimental Design*)، بتصميم البحث *Nonequivalent Control Group Design*. التجريبية الزائفة (*Experimental Design Quasy*) هو تطوير للتصميم التجريبي الحقيقي الذي يصعب تنفيذه، خاصة في المجالات الاجتماعية والتعليمية، وهذا التصميم له مجموعة تحكم ولكنه لا يعمل بشكل كامل للتحكم في المتغيرات الخارجية التي تؤثر على نتائج البحث التجريبي. ومع ذلك فإن هذا التصميم أفضل من التصميم قبل لتجريبية.

أما الباحثة تستخدمت تقنية أخذت العينة *NonProbability Sampling* بنوع *Purposive Sampling*. *NonProbability Sampling* يعني تقنية أخذ العينة التي لا يعطي احتمالا نفسا لدى كل مجتمع لمختار إلى العينة. الباحثة تستخدم أدوات البحث يعني المقابلة مع مدرس و بعض الطلاب في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير. ثم الملاحظة (استبيان التصحيح الامتحان قبلي و الامتحان بعدي).

تحليل البيانات

وفي إنها بيانات الامتحان ستستعمل الباحثة رمزا T test بعد ما بحث الباحثة عن امتحان النورماليتس (*Uji Normalitas*) و امتحان الهوموجينيتس (*Uji Homogenitas*) باستخدام

$$t_o = \frac{MD}{SE_{MD}}$$

1. صفة البيانات

أ. صفة بيانات الامتحان للمجموعة التجريبي

بناء على نتائج التعليم من 20 طلاب المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير في المجتمع التجريبي، هناك أقصى النتائج وأدناها، الطلاب الذين يحصلون على أقصى بنتيجة 80 و الطلاب الذين حصل على أدنى بنتيجة 30. بعد أن قامت

الباحثة باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات في المجموعة التجريبية (*Eksperimental*) فتقوم الباحثة بالامتحان على الطلاب. وجدت الباحثة أقصى النتائج على تعليم المفردات باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة 100 و أدنى النتائج 45.

ب. صفة بيانات الامتحان للمجموعة الضابطة

بناء على نتائج التعليم من 20 طلاب المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سولت أير في المجتمع الضابطة. هناك أقصى النتائج وأدناها، الطلاب الذين يحصلون على أقصى بنتيجة 85 و الطلاب الذين حصل على أدنى بنتيجة 30. بعد أن تعليم بوسيلة تقليدية هي وسيلة تستخدم المدرس في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سولت أير. عادة المدرس اللغة العربية تعلم الطلاب كمثل هذه وسيلة على تعليم المفردات. استخدام الباحثة الامتحان في المجموعة الضابطة لينظر نتيجة تعليم اللغة العربية. من بيانات نتيجة تعليم المفردات بوسيلة تقليدية، وتجد الباحثة أقصى النتائج 95 وأدنى 45.

2. امتحان لشرط التحليل

أ. امتحان نورماليتس (*Uji Normalitas*)

بناء على نتائج في المجموعة التجريبية (x) و المجموعة الضابطة (Y) باستخدام إمتحان سافيرو ولك (*Shapiro-Wilk*) و كولمو غروف - سميرنوف (*Kolmogorov-Smirnov*) وجدت الباحثة الخلاصة أن حاصل الامتحان نورماليتس في الفرقة التجريبية هي نورمال، لأن نتيجة Sig أكبر من 0,05. ومن ثم ظهر أن الفرق في هذا البحث أصله من عينة نورمال، لذلك شرط لنورمال مقبولة.

ب. إمتحان هموجنيتس (*Uji Homogenitas*)

بناء على على نتائج، عرفت الباحثة أن البيانات من المجموعة التجريبية (x) والمجموعة الضابطة (Y) هما هموجنيتس، لأن Based on Mean أكبر من 0,05. يعني 0,897.

3. امتحان الفرضة

بناء على نتائج ، $t_{Hitung} = 3,69$ و $t_{Tabel} = 2,539$. لذلك $t_{Hitung} \geq t_{Tabel}$ فوجدت الباحثة الخلاصة أن حاصل الامتحان الفرضية على نتيجة الطلاب في تعليم المفردات في الفرقة التجريبية والفرقة الضابطة في المدرسة الثانوية الأهلية محمدية سوليت أير هي تأثير أو H_a مقبول و H_0 مرفوض بمعنى استخدام الحروف المتقاطعة (متغير X) تأثير لتعليم المفردات (متغير Y) لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الأهلية محمدية سوليت أير.

و بناء على نتيجة الإمتحان (*Independent Sample Test/Post-Test*) يعرف أن نتيجة (2- Sig. tailed) أصغر من 0,05 يعني 0,002 حتى وجد التفريق معدل النتائج تعليم الطلاب في

الاختبار البعدي (Post-test) في المجموعة التجريبية (x) و المجموعة الضابطة (Y).

نتيجة البحث ومناقشتها

بناء على البيانات السابقة فعرفت الباحثة أن نتيجة t_o أكبر من نتيجة t_t كما يلي:

$$t_o \geq t_t \\ 3,69 \geq 2,539$$

فكانت والفروض التبادلية (H_a) مقبولة الفروض العدمية (H_0) مرضوضة. والمرادبها، يوجد فرق بين تعليم المفردات باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة. الخلاصة من هذا البحث يوجد تأثير استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات لطلبة في المدرسة الثانوية الأهلية محمدية سوليت أير. و وسيلة الحروف المتقاطعة تأثير جيد على طلاب في الفرقة التجريبية حيث ظهرت الباحثة من نتائج الإمتحان أعلى من نتائج الإمتحان في الفرقة الضابطة بمقارنة المعدل نتيجة في الفرقة التجريبية 80.25 بينما في الفرقة الضابطة 63.25.

بحث حصول البحث

تعليم المفردات في المدرسة الثانوية الأهلية محمدية سوليت أير بدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة، رأت الباحثة نتائجهم هو أقصى النتائج 95 وأدنى النتائج 45، بعدما استخدام الباحثة وسيلة الحروف المتقاطعة لتعليم المفردات يوجد أقصى النتائج 100 وأدنى النتائج 45. من تحليل البحث ظهر أن هناك فرق من النتيجة بين الطلاب الذين يعلمهم

باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة والطلاب الذين يعلمهم بدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة لتعليم المفردات.

تعليم المفردات لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة و بدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة متفرقة على نتيجة تعليم المفردات، لذلك وسيلة الحروف المتقاطعة تستطيع أن تؤثر نتيجة تعليم المفردات في هذه المدرسة.

لذلك، بعد العلاج في المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على تعليم المفردات للطلاب، أظهر المجموعة التجريبية نتيجة أفضل من المجموعة الضابطة لأن باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة، وكذلك أن يسهل على الطلاب و تحسين تحصيل الطلاب في تعليم المفردات.

من الحسابات الإحصائية التي إجراؤها باستخدام SPSS ٢٦ يظهر رفض H_0 و قبول H_a . والخلاصة في هذه البحث أن استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة متغير (X) تستطيع أن تؤثر على نتائج تعليم المفردات. هناك تأثير وسيلة الحروف المتقاطعة لترقية تعليم المفردات في المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير يوجد فرق ذات الدلالة الإحصائية بين المجموعة التجريبية باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة مع المجموعة الضابطة وبدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة.

الخلاصة

من نتيجة البحث السابق، فالباحثة تستطيع أن تأخذ الخلاصة كما يلي: إن وسيلة الحروف المتقاطعة، يؤثر تأثيرا ايجابيا على نتيجة تعليم المفردات في الصف السابع من المدرسة الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير. كما بينت الباحثة أن نتيجة تعليم المفردات باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة أعلى وأحسن من نتيجة تعليم المفردات بدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة. وكانت الفروض العدمية (H_0) مردودة والفروض التبادلية (H_a) مقبولة. ثم هناك يوجد فرق ذات دلالة إحصائية بين الطلاب باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة على نتيجة تعليم المفردات وبدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة في تعليم المفردات في المدرسة

الثانوية الأهلية محمديّة سوليت أير. وأما نتيجة الطلاب في تعليم المفردات باستخدام وسيلة الحروف المتقاطعة في المجموعة التجريبية بأقصى نتائج 100 وأدناها 45. ونتيجة الطلاب في تعليم المفردات بدون استخدام وسيلة الحروف المتقاطعة في المجموعة الضابطة بأقصى نتائج 95 وأدناها 45. ثم وجدت الباحثة أن نتيجة to أكبر من نتيجة tt، وهي $2,539 > 3,69$.

المراجع

- العويسات, ي. س., & الغزيوات, م. إ. (2022). أثر استخدام التعلم المدمج في تنمية مهارة الكتابة لدى طلبة الصفوف الثالث الأولى في مديرية تربية الكرك بالأردن. 2022.
- الناقبة. (1985). تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة المكرمة. جامعة أم القرى.
- خالص, ن. (2013). أنواع الإختبار في تعليم اللغة العربية, (15), 1(15). <http://e-100-71.678journal.metrouniv.ac.id/index.php/an-nabighoh/article/view/>
- طعيمة. (1986). المرجع في تفعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.
- عائشة, د. (2018). أهمية الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية. 1-4.
- هلالية, د. 2018. أثر استخدام الكلمة المتقاطعة في استيعاب الطلاب على المفردات العربية. 6944.

- Amirudin, N. (2017). Problematika Pembelajaran Bahasa Arab. *Plant Physiology*, 1(1), 11–19.
- Fadillah, S. N., & Rosikh, F. (2021). MUDIR (Jurnal Manajemen Pendidikan) Peningkatan Prestasi Bahasa Arab Siswa Melalui Media Teka Teki Silang Di Ma Ma'arif 07 Banjarwati Paciran. *MUDIR : Jurnal Manajemen Pendidikan*, 3 (1), 1–12. <http://ejournal.insud.ac.id/index.php/mpi>
- Halimah, 'Aqif. (2020). *LISANUNA*: Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya, 9(2), 249. <https://doi.org/10.22373/ls.v9i2.6744>
- Jauhari, Q. A. (2018). Pembelajaran Maharah Istimah di Jurusan PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. *Jurnal Tarbiyatuna*, 3(1), 129–152. <http://ejournal.kopertais4.or.id/mataraman/index>.
- Maharani, D. A. M., Rahmawati, I., & Sukamto, S. (2019). Improving Student Activities and Thematic Learning Outcomes through Team Quiz Learning Strategies and Cross Puzzle Media. *International Journal of Elementary Education*, 3(2), 151.
- Nasution, S. (2016). أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين به. *Jurnal Tarbiyah*, 147(March),

11–40.

- Putri, W. N. (2017). Pengaruh Media Pembelajaran Terhadap Motivasi Belajar Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah. *LISANIA: Journal of Arabic Education and Literature*, 1(1), 1. <https://doi.org/10.18326/lisania.v1i1.1160>
- Qolbiyah, R. (2020). Permainan Teka Teki Silang Yosiap (Ayo Isi Aku Dengan Lengkap) Untuk Pembelajaran Menulis Pada Siswa Madrasah Ibtida'iyah. *Prosiding Semnasbama IV*, 2, 147–160.
- Saifuddin. (2019). Thuruq fi Ta'lim Mufradat al-Lughah al-Arabiyyah. *At-Tadris*, 7(2), 310–330.
- Suharmon. (2009). *Upaya Peningkatan Keterampilan Berbicara Siswa pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Melalui Latihan Komunikatif di MTsN Paninjauan Kabupaten Tanah Datar*.
- Wahdi, R., & Fakhrin, N. (2022). Pengaruh Penggunaan Media Video Lagu Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Mufradat di Madrasah Aliyah Negeri 1 Payakumbuh. *Jurnal Kajian Dan Pengembangan Umat*, 5(1), 42–51. <https://doi.org/10.31869/jkpu.v5i1.3213>